МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ
Заведующий кафедрой
английской филологии
_____
Цурикова Л.В.
29.04.2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.О.06 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации

1. Шифр и наименование направления подготовки/специальности:
45.04.02 Лингвистика

2. Профиль подготовки/специализации:
Иностранные языки в российско-китайском взаимодействии

3. Квалификация (степень) выпускника: магистр

4. Форма обучения: очная

5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:
Кафедра английской филологии

6. Составитель программы: Цурикова Любовь Васильевна, д.ф.н., профессор

7. Рекомендована: Научно-методическим советом факультета РГФ,
протокол №8 от 18.04.2025

8. Учебный год: 2025/2026 **Семестр:** 2

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью освоения учебной дисциплины является:

– ознакомление студентов с актуальными теоретическими проблемами языкознания и теории межкультурной коммуникации.

***Задачи учебной дисциплины*:**

- совершенствование знания теоретических основ лингвистической науки и методов лингвистического исследования для решения исследовательских задач;
- овладение механизмами использования понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации при интерпретации эмпирического материала;
- овладение принципами описания современных процессов в языке в их связи с общественной, политической и культурной жизнью иноязычного социума;
- овладение способностью самостоятельно приобретать новые знания и умения с целью их использования в исследовательской и познавательной деятельности

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП: дисциплина Б1.О.08 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации входит в обязательную часть блока Б.1.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.1	Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их использования при социальном и профессиональном взаимодействии	*Знает* важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития *Умеет* анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия *Владеет* навыками анализа важнейших процессов межкультурного взаимовлияния, нормами поведения в условиях поликультурного пространства
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	ОПК-1.1	Учитывает междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности;	*Знает* междисциплинарные связи изучаемых дисциплин; закономерности функционирования языка, факторы развития языка; основные понятия современных наук о языке; современные научные парадигмы, школы, концепции языкознания; теоретические основы изучаемого иностранного языка; систему ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого языка *Умеет* структурировать и интегрировать знания из профильных областей профессиональной деятельности; применять систему лингвистических знаний о разноуровневых единицах языка в прикладных целях *Владеет* навыками сопоставления и критического анализа научных концепций в области языкознания; навыками использования общих и частных методов лингвистики для

				анализа и интерпретации конкретных форм и процессов изучаемого языка
		ОПК-1.2	Самостоятельно изучает речевую деятельность носителей изучаемого языка, учитывает социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения	*Знает* социокультурные конвенции, сформировавшиеся в коммуникативном пространстве изучаемых культур; ключевые механизмы, лежащие в основе как универсальной способности к речевой деятельности, так и речепорождения на изучаемом языке *Умеет* самостоятельно изучать речевую деятельность носителей изучаемого языка, учитывать социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения в межличностном и межгрупповом общении *Владеет* социальными и прагматическими нормами коммуникативного поведения на изучаемом языке; навыками самостоятельного овладения ключевыми нормами иноязычного речевого поведения
		ОПК-1.3	Адекватно интерпретирует языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций	*Знает* основные законы строения, развития и функционирования изучаемого языка; ключевые процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии *Умеет* анализировать актуализируемые в процессе речевой деятельности явления и процессы; ориентироваться в современных научных парадигмах, школах, концепциях языкознания *Владеет* навыками анализа и интерпретации языковых явлений и процессов в синхронии и диахронии; навыками выявления межуровневых связей в изучаемом языке, а также глубинных когнитивных и дискурсивных процессов, определяющих специфику речепорождения и речевосприятия на изучаемом иностранном языке

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/часах в соответствии с учебным планом

— 2 ЗЕТ / 72 часа.

Форма промежуточной аттестации: зачет

13. Трудоемкость по видам учебной работы:

Вид учебной работы		Трудоемкость	
		Всего	По семестрам
			3 семестр
Аудиторные занятия		**32**	**32**
в том числе:	лекции	32	32
	практические	-	-

	лабораторные	-	-
Самостоятельная работа		**40**	**40**
Форма промежуточной аттестации		**-**	Зачет
Итого:		**72**	**72**

13.1 Содержание дисциплины:

п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК
		Лекции	
1.	Актуальные проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации	Актуальные подходы к изучению речемыслительной деятельности. Смена лингвистических парадигм и изменение объекта лингвистического описания. Когнитивно-дискурсивный подход к изучению особенностей использования языка. Этнос, язык и культура.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0
2.	Корпусная лингвистика и ее роль в современных исследованиях языка	Корпусная лингвистика как эмпирическая методология наблюдения за языковыми данными. Корпус как инструмент лингвистического исследования	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0
3.	Компьютерная лингвистика и Computational Linguistics	Моделирование естественного человеческого языка и процесса вербального общения (Natural Language Processing) как теоретическая и прикладная проблема. Диалог человека и компьютера – направления исследования	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0
4.	Изучение когнитивных аспектов дискурсивной деятельности	Язык и мыслительная деятельность человека. Основные направления исследования. Cognitive Linguistics	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0
5.	Текст, дискурс и дискурсивная деятельность. Современные подходы к их изучению	Определение текста и дискурса. Основные аспекты изучения текста и дискурса. Генетическое родство дискурса и текста. Признаки дискурса и категории текста. Discourse Analysis/Critical Discourse Analysis Internet Linguistics	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0
6.	Экстралингвистические параметры текста. Текст и культура	Ситуативность, вертикальный контекст, фоновые знания. Текст и культура. Понятие интертекстуальности, прецедентных текстов. Понятие креолизованного текста.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0
7.	Стратегии дискурсивного поведения в разных языковых культурах	Интерактивная организация дискурса в разных языковых культурах.. Модели дискурсивных событий. Вежливость как социокультурный и прагмалингвистический феномен	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0

8.	Изучение прагматических аспектов межкультурного общения	Использование дискурсивных моделей родной культуры при общении на иностранном языке. Социопрагматический перенос. Прагмалингвистический перенос.	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0

13.2 Темы (разделы) дисциплины и виды занятий:

№ п/п	Наименование темы (раздела) дисциплины	Виды занятий (количество часов)			
		Лекции	Практические	Самостоятельная работа	Всего
1	Актуальные проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации	2		3	5
2	Корпусная лингвистика и ее роль в современных исследованиях языка	4		5	9
3	Компьютерная лингвистика и Computational Linguistics	4		5	9
4	Изучение когнитивных аспектов дискурсивной деятельности	4		6	10
5	Текст, дискурс и дискурсивная деятельность. Современные подходы к их изучению	6		6	12
6	Экстралингвистические параметры текста. Текст и культура	4		5	9
7	Стратегии дискурсивного поведения в разных языковых культурах	4		5	9
	Изучение прагматических аспектов межкультурного общения	4		5	9
	Итого:	32		40	72

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины:

Курс Б1.О.06 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации сводит в единую систему знания о языке, которые должны составлять фундаментальную основу дальнейшей профессиональной деятельности лингвиста. Основными формами учебных занятий являются лекции, в рамках которых используются развивающие (лекции) и проблемно-поисковые (самостоятельная работа с литературой и базами данных) методы обучения. Формирование соответствующих компетенций достигается с помощью репродуктивных и творчески-репродуктивных заданий. Освоение теоретического материала предполагает обращение к следующим видам учебной деятельности: изучение научной литературы, конспектирование лекций и прочитанного материала, подготовка и представление докладов и презентаций, и участие в обсуждении проблематики курса.

Приступая к изучению дисциплины, обучающемуся необходимо внимательно ознакомиться с тематическим планом занятий, списком рекомендованной учебной литературы, уяснить последовательность выполнения индивидуальных (самостоятельных) учебных заданий.

Лекционные занятия сопровождаются демонстрацией преподавателем презентационных материалов, раскрывающих основные вопросы темы. Обучающимся рекомендуется вести записи для лучшего усвоения материала.

При выполнении курсовой работы по дисциплине перед обучающимся ставится цель получения и применения начальных навыков исследовательской работы - обзора литературы, ее цитирования, сбора и классификации эмпирического материала и его анализа применительно к тем или иным научным положениям. Обучающийся должен уметь самостоятельно находить нужную научную информацию, грамотно ее перерабатывать, показать, каким путем получены те или иные сведения.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов Интернет, необходимых для освоения дисциплины:

а) основная литература:

№ п/п	Источник

1	Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие / сост. Л. Н. Чурилина. - 10-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2017. - 412 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=103797 (12.07.2019).
2	Гришаева Л. И. Особенности использования языка и культурная идентичность коммуникантов / Л. И. Гришаева, Воронеж: Изд. дом ВГУ, 2007. – 261 с.
3	Цурикова Л.В. Проблема естественности дискурса в межкультурной коммуникации / Л.В. Цурикова; Науч. ред. Е.С. Кубрякова .— Воронеж: Воронеж. гос. ун-т, 2002 .— 256 с.
4	Прохоров Ю. Е. Действительность. Текст. Дискурс : учебное пособие / Ю. Е. Прохоров. - 5-е изд., стереотип. - Москва : Издательство «Флинта», 2016. - 224 с. - RL:http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=83467 (12.07.2019).

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
1.	Цурикова Л.В. Принципы речевого взаимодействия в межличностной коммуникации: проблема соотношения универсального и культурно-специфического / Л.В. Цурикова // Человек как субъект коммуникации: универсальное и специфическое / Воронеж. гос. ун-т, Фак. романо-германской филологии; под общ. ред. Л.И. Гришаевой, Е.Н. Ищенко .— Воронеж: Воронеж. гос. ун-т, 2006 .— С.148-166.
2.	Шарков, Ф.И. Коммуникология: основы теории коммуникации : учебник / Ф.И. Шарков. - 4-е изд. - Москва : Издательско-торговая корпорация «Дашков и К°», 2018. - 488 с.: ил. - (Учебные издания для бакалавров). - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-394-02089-6 ; То же [Электронный ресурс]. - URL:http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=496159
3.	Каменева В. А. Теория коммуникации (прагматический аспект) : учебное пособие / В. А. Каменева. - Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2013. - 168 с. ЭБС Университетская библиотека online - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232504 (05.07.2019).
4.	Кашкин В. Б. Введение в теорию дискурса : учебное пособие / В. Б. Кашкин .— М. : Восточная книга, 2010. - 152 с.

б) информационные электронно-образовательные ресурсы (официальные ресурсы интернет)**:**

№ п/п	Источник
1	ЭБС «Университетская библиотека онлайн». – Режим доступа: по подписке. – URL: ЭБС "Университетская библиотека онлайн" читать электронные книги (biblioclub.ru) логин: engphil пароль: engphil
2	https://edu.vsu.ru/course/view.php?id=17359#section-0

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№ п/п	Источник
1	Цурикова Л.В. Язык, культура и межкультурное общение: «дискурсивный акцент» в иноязычной коммуникации / Л.В. Цурикова // Филология и культура: мат-лы VII Междунар. науч. конф. 14-16 окт. 2009 г. – Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г.Р. Державина. – С.106-108.
2	Цурикова Л.В. Вежливость как социопрагматический феномен / Л.В. Цурикова // Теоретические и прикладные проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации: сб.науч.трудов. / Отв. ред. Л.В. Цурикова. – Воронеж: Издательско-полиграфический центр ВГУ, 2007. – Вып.1. – С. 214-227.
3	Сергеев Ф.П. Методика научно-исследовательской работы студентов по русскому языку : учебное пособие / Ф.П. Сергеев ; Волгогр. гос. пед. ун-т, Каф. рус. языка и методика его преподавания .— Волгоград : Перемена, 2006 .— 158 с.

4	Курбаков К.И. Научно-исследовательская работа: алгоритм и практические рекомендации по ее выполнению / К.И. Курбаков ; Рос. Экон. акад. им. Плеханова [и др.] .— М. : КОС НИФ, 2003 .— 117 с.
5	Montgomery M. An introduction to language and society / Martin Montgomery .— 2nd ed. — London; New York : Routledge, 2007 .— XXIX, 272 p.
6	Cross-Cultural Communication. (Beyond Intracibility.org) http://www.beyondintractability.org/essay/cross-cultural_communication/
7	Language and Culture Resources on the Web http://www.carla.umn.edu/culture/resources/websites.html
8	Язык и межкультурная коммуникация http://yanko.lib.ru/books/language/ter-minasova-lang.htm

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ), электронное обучение (ЭО), смешанное обучение

При реализации дисциплины используются дистанционные образовательные технологии в части освоения материала, проведения текущей аттестации, для самостоятельной работы по дисциплине.

Различные типы лекций (вводная, обзорная и т. п.) проводятся с использованием слайд-презентаций.

Также используется следующее программное обеспечение:

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типов:

Ауд 40 - проектор Epson EB-X18 (1 шт.) , настенный экран (1 шт.)

Ауд 85 - Мультимедиа-проектор (1шт), экран (1шт.), компьютер с выходом в Интернет, маркерная доска.

Мультимедийная аудитория для проведения занятий лекционного, семинарского, лабораторного типов, текущего контроля и промежуточной аттестации

Ауд 51 - Мультимедиа-проектор NEC M300X (1 шт.)

Экран настенный ScreenMedia (1 шт.)

ПК преподавателя/монитор Philips 223V5LSB2 (1 шт.) с выходом в Интернет,

ПК ученика Intel Core I3-2120 3.3Gz/3M/1066, DDR 2048Мб, HDD 160Gb, DVD-/+R/RW/-RAM, Video, корпус mini-ATX) , клавиатура, мышь, монитор 18,5 LCD' с выходом в Интернет (15 шт.)

ИБП FSP APEX 600 (16 шт.)

Телевизор Philips 32" PW (1 шт.)

ПО:

WinPro 8 RUS Upgrd OLP NL Acdm.; бессрочная лицензия.

OfficeSTd 2013 RUS OLP NL Acdmc.; бессрочная лицензия.

Неисключительные права на ПО Dr.Web (антивирусная защита).

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Оценочные средства
1	Стратегии дискурсивного поведения в разных языковых культурах.Вежливость как социокультурный и прагмалингвистический	УК-5	Анализирует важнейшие идеологические и ценностные системы, сформировавшиеся в ходе исторического развития; обосновывает актуальность их	доклады, сообщения, презентации

	феномен.Изучение прагматических аспектов межкультурного общения		использования при социальном и профессиональном взаимодействии (УК-5.1)	
2	Актуальные проблемы лингвистики и межкультурной коммуникации. Язык и общество. Современные концепции исследования. Текст, дискурс и дискурсивная деятельность. Современные подходы к их изучению	ОПК-1	Учитывает междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, структурирует и интегрирует знания из профильных областей профессиональной деятельности (ОПК-1.1)	доклады, сообщения, презентации
3	Экстралингвистические параметры текста. Текст и культура.Стратегии дискурсивного поведения в разных языковых культурах Вежливость как социокультурный и прагмалингвистический феномен	ОПК-1	Адекватно интерпретирует языковые явления и процессы, отражающие функционирование изучаемого иностранного языка в синхронии и диахронии, в единстве выполняемых ими когнитивных и коммуникативных функций (ОПК-1.3)	доклады, сообщения, презентации
4	Изучение прагматических аспектов межкультурного общения	ОПК-1	Самостоятельно изучает речевую деятельность носителей изучаемого языка, учитывает социальные и прагматические аспекты коммуникативного поведения (ОПК-1.2)	доклады, сообщения, презентации
Промежуточная аттестация форма контроля - зачет				Перечень вопросов к зачету,

20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1 Текущий контроль успеваемости

В соответствии с «Положением о текущей аттестации обучающихся по программам высшего образования Воронежского государственного университета» по дисциплине Б1.О.08 Основные проблемы языкознания и теории межкультурной коммуникации (3 ЗЕТ) проводится одна текущая аттестация.

Оценочными средствами текущей аттестации являются доклады, сообщения и презентации на темы, обсуждаемые в курсе.

Примерные темы докладов и сообщений:

1. Возникновение лингвистических дисциплин интегрированного типа (прагмалингвистика, коммуникативная стилистика, психолингвистика и др.) как результат формирования антропоцентрической научной парадигмы.
2. Функциональный, прагматический и коммуникативно-стилистический подходы к языку (тексту).
3. Теория речевых актов как основа прагмалингвистики. Проблема классификации речевых актов.
4. Понятие языковой игры у Л. Витгенштейна.
5. Философия языка Дж. Остина и Дж. Серля
6. Социальные роли в актах коммуникации и их языковые презентации.
7. Субъект, адресат; речевой акт; социокультурный контекст речевого акта.
8. Постоянные и переменные социальные роли, их ранжирование в актах коммуникации.
9. Сценарии коммуникативного поведения в речевых актах разного типа.
10. Культурно обусловленные правила речевого поведения участников коммуникации.
11. Категория вежливости. Речевой этикет и его виды.

12. Национальное и интернациональное в речевом этикете.
13. Сценарии речевого поведения при межкультурном общении.
14. Коммуникативные неудачи в актах межкультурной коммуникации, возможности их предотвращения.

Описание технологии проведения

Обучающийся выбирает тему доклада или краткого исследования либо из предлагаемого списка, либо определяет ее самостоятельно в соответствии со своими научными интересами. Подготовка доклада ведется обучающимся самостоятельно во внеаудиторное время. Обучающийся должен уметь самостоятельно находить нужную научную информацию, грамотно ее перерабатывать, показать, каким путем получены те или иные сведения.

Доклад или сообщение о результатах исследования представляется в виде публичного устного выступления с демонстрацией презентационных материалов. Текст доклада объемом в 6-8 стр. сдается преподавателю, ведущему курс. Текст доклада должен быть корректным, стилистически грамотным, содержать четкие формулировки исходных понятий, терминов и выводов. Вне зависимости от тематики доклада, его письменный текст должен иметь следующую структуру:

- титульный лист;
- содержание;
- введение;
- основная часть;
- заключение;
- список литературы;
- приложение (не обязательно).

Требования к выполнению заданий (или шкалы и критерии оценивания)

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используются следующие показатели:

1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине;
2) умение связывать теорию с практикой;
3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
5) обоснованность и самостоятельность выводов;
6) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется следующая шкала: «зачет», «незачет».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения на текущей аттестации:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Обучающийся демонстрирует необходимый уровень владения системой знаний, которые требуются для понимания проблематики, представленной в курсе; корректно пользуется терминологией; показывает достаточно хорошее понимание обсуждаемой темы; имеет представление о различных трактовках предлагаемой для анализа проблемы; допускает небольшие неточности в ответе; в целом освещает тему.	Повышенный, базовый или пороговый уровень	Зачтено

Обучающийся не владеет необходимым минимумом теоретических знаний; не знаком с обсуждаемой проблематикой; с трудом излагает теоретические положения курса; плохо владеет терминологией; не ориентируется в проблематике курса; не знаком с основными концепциями; не освещает тему ответа; не отвечает на дополнительные вопросы; не участвовал в обсуждении тематики курса.	–	Не зачтено

20.2 Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: собеседование по билету, включающему один вопрос, и одно практическое задание.

Перечень вопросов для подготовки к зачету по дисциплине

1. Смена лингвистических парадигм и изменение объекта лингвистического описания.
2. Своеобразие языка как общественного явления
3. Признаки дискурса и категории текста
4. Основные аспекты изучения текста и дискурса
5. Интертекстуальность и прецедентные тексты
6. Креолизованный и гибридный текст
7. Когнитивные аспекты дискурсивной деятельности. Модели дискурсивных событий
8. Социальные роли в актах коммуникации и их языковые презентации
9. Субъект, адресат; речевой акт; социокультурный контекст речевого акта
10. Постоянные и переменные социальные роли, их ранжирование в актах коммуникации
11. Сценарии коммуникативного поведения в речевых актах разного типа
12. Прагматические аспекты межкультурного общения
13. Межкультурная прагматика
14. Культурно обусловленные правила речевого поведения участников коммуникации
15. Интерактивная организация дискурса в разных языковых культурах.
16. Культурная обусловленность моделей дискурсивных событий
17. Языковая интерференция при общении на иностранном языке.
18. Прагматическая интерференция как феномен межкультурного общения
19. Интернет-дискурс как особый формат коммуникативного взаимодействия
20. Гибридный текст в интернет-коммуникации
21. Универсальные и культурно-специфические прецедентные феномены
22. Корпусные исследования языка и их теоретическая значимость
23. Диалог человека и компьютера – современные достижения

Пример практического задания

Насколько успешной вы считаете коммуникацию носителя и неносителя английского языка в следующем эпизоде общения?

Chinese student: Sorry. I've caused you a lot of bother this evening.

British host: Bother? It's been no bother. What do you mean? I hope you've enjoyed yourself.

Chinese student: Yes, of course. But I've really given you trouble. I've taken up so much of your time.

British host: But we invited you to come ... We wanted you to come.

Chinese student: Next time you must come to my home and I'll cook you a Chinese meal.

- Укажите, какие прагмалингвистические ошибки совершены неносителем английского языка при общении с носителем британской языковой культуры в данной ситуации
- Какие речевые действия и в какой языковой форме следовало бы совершить китайскому студенту в данном случае?

Описание технологии проведения

Зачет проводится в устной форме по билетам, содержащим один теоретический вопрос, и одно практическое задание.

Требования к выполнению заданий, шкалы и критерии оценивания

Для оценивания результатов обучения на экзамене используются следующие показатели:

1) владение содержанием учебного материала и понятийным аппаратом по дисциплине;
2) умение связывать теорию с практикой;
3) умение иллюстрировать ответ примерами, фактами, данными научных исследований;
4) умение устанавливать междисциплинарные связи;
5) умение обосновывать свои суждения и профессиональную позицию по излагаемому вопросу.

Для оценивания результатов обучения на текущей аттестации используется следующая шкала: «зачет», «незачет».

Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения на текущей аттестации:

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Обучающийся демонстрирует необходимый уровень владения системой знаний, которые требуются для понимания проблематики, представленной в курсе; корректно пользуется терминологией; показывает достаточно хорошее понимание обсуждаемой темы; имеет представление о различных трактовках предлагаемой для анализа проблемы; допускает небольшие неточности в ответе; в целом освещает тему; успешно справляется с выполнением практического задания.	Повышенный, базовый или пороговый уровень	Зачтено
Обучающийся не владеет необходимым минимумом теоретических знаний; не знаком с обсуждаемой проблематикой; с трудом излагает теоретические положения курса; плохо владеет терминологией; не ориентируется в проблематике курса; не знаком с основными понятиями и концепциями; не освещает тему ответа; не отвечает на дополнительные вопросы; не участвовал в обсуждении тематики курса; не справился с выполнением практического задания.	–	Не зачтено